

# KÚPNA ZMLUVA – pre časť č. 1. - Kolesový traktor

## 1. ZMLUVNÉ STRANY

### 1.1. **Predávajúci**

Obchodné meno: **Agrotechnika, s.r.o**  
Sídlo: Dobronivská cesta 6, 96001 Zvolen  
IČO: 48245411  
DIČ: 2120116141  
IČ DPH: SK2120116141  
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sro, vl.č. 34891/S  
  
Bankové spojenie: VÚB, a.s  
Číslo účtu: SK52 0200 0000 0039 7739 8554  
Zastúpený: Ing. Matej Melicherčík, konateľ

(ďalej iba ako „**Predávajúci**“)

### 1.2. **Kupujúci**

Obchodné meno: **Obec Hačava**  
Sídlo: Hačava 39, 044 02 Turňa nad Bodvou  
IČO: 00 324 167  
DIČ: 2020746079  
IČ DPH: -  
Bankové spojenie: ČSOB banka, a.s.  
Číslo účtu: 4029854948/7500  
IBAN: SK76 7500 0000 0040 2985 4948  
Zastúpený: Peter Gábor, starosta

(ďalej len ako „**Kupujúci**“)

- 1.3. Zmluvné strany uzatvárajú podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka túto kúpnu zmluvu (ďalej len "**Zmluva**");

## 2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Pod pojmom „**Predmet kúpy**“ sa pre účely tejto Zmluvy rozumie dodávka zariadení podľa **Prílohy** č.1 a 2.
- 2.2. Predmetom tejto Zmluvy je
- 2.2.1. záväzok Predávajúceho odplatne previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k Predmetu kúpy definovanom v bode 2.1. Zmluvy, a
- 2.2.2. záväzok Kupujúceho prevádzaný Predmet kúpy prevziať a zaplatiť kúpnu cenu.
- 2.3. Predávajúci prevádza Predmet kúpy do výlučného vlastníctva Kupujúceho vcelku.

### **3. DODANIE PREDMETU KÚPY**

- 3.1. Keďže Kupujúci má záujem financovať Predmetu kúpy aj z rozpočtov Európskej únie, sa Zmluvné strany dohodli, že termín začatia dodávky Predmetu kúpy určí Kupujúci jednostrannou písomnou objednávkou adresovanou Predávajúcemu.
- 3.2. Predávajúci dodá Predmet kúpy Kupujúcemu **v lehote do 3 týždňov**, od doručenia jednostrannej písomnej objednávky Kupujúceho Predávajúcemu, najneskôr však do **15.12.2023**. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci má právo objednať dodávku Predmetu kúpy aj jednotlivito po častiach podľa položiek uvedených prílohách Zmluvy;
- 3.3. **Kupujúci má lehotu 5 dní na prezretie dodaného predmetu kúpy a dokumentácie pred podpisom odovzdávajúceho protokolu.**
- 3.4. Kupujúci nie je povinný prevziať **predmet kúpy** alebo jeho časť (ďalej len "dodávka"), ak nie je dodávka riadne ukončená, najmä ak v čase, kedy má dôjsť k odovzdaniu a prevzatiu dodávky a alebo jej časti, vykazuje dodávka alebo jej časť vady alebo nedorobky.
- 3.5. Vadou sa rozumie aj odchýlka v kvalite, rozsahu alebo parametroch dodávky stanovených touto Zmluvou, všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo technickými normami.
- 3.6. Nedorobkom sa rozumie aj nedokončená práca oproti technickej špecifikácii, najmä nedokončená inštalácia alebo nastavenia. Na účely uplatňovania nárokov zo záruky sa nedorobky považujú za vady dodaného predmetu kúpy.
- 3.7. **Kupujúci má právo odstúpiť od Zmluvy pred odoslaním objednávky (bod 3.1. Zmluvy) aj bez udania dôvodu**, najmä ak bude jeho žiadosť o nenávratný finančný príspevok z fondov Európskej únie na Predmet kúpy zamietnutá, alebo výdavky nebudú schválené v procese finančnej kontroly či kontroly verejného obstarávania

### **4. CENA**

- 4.1. Kúpna cena za Predmet kúpy bola Zmluvnými stranami dohodnutá spolu vo výške

Cena bez DPH	111010 Eur
DPH	22202 Eur
Cena s DPH	133212 Eur

Ceny jednotlivých položiek Predmetu zmluvy sú určené v prílohe č. 2.

- 4.2. Každá časť kúpnej ceny je splatná nasledovne:

4.2.1. 100% do 10 dní po dodaní časti Predmetu kúpy, za ktorú sa kúpna cena platí.

### **5. ZÁRUKA A ZMLUVNÉ POKUTY**

- 5.1. Predávajúci poskytuje na Predmet kúpy záruku. Predávajúci zodpovedá za to, že Predmet kúpy bude mať počas celej záručnej doby vlastníosti dohodnuté touto Zmluvou a bude vyhovovať požiadavkám technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má Predmet kúpy v čase jeho odovzdania Kupujúcemu, a za vady, ktoré vznikli počas záručnej doby.



- 5.2. Záručná doba začína plynúť odo dňa nasledujúceho po odovzdaní a prevzatí Predmetu kúpy. Záručná doba sa končí uplynutím 24 mesiacov plynúcich od odovzdania Predmetu kúpy.
- 5.3. Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd dodávky do 24 hodín od doručenia oznámenia vady Kupujúcim. Predávajúci sa zaväzuje odstrániť vadu v čo najkratšom technicky možnom čase, vždy však najneskôr do 3 dní od doručenia oznámenia vady Kupujúcim, pokiaľ sa nedohodol s Kupujúcim inak. Pri vadách dodávky uvedených v protokole o odovzdaní a prevzatí dodávky sa za doručenie oznámenia vady Predávajúcemu považuje podpísanie tohto protokolu oboma Zmluvnými stranami.
- 5.4. Ak Predávajúci neodovzdá Predmet kúpy riadne (bez väd) a včas, je Predávajúci povinný zaplatiť Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 5% z celkovej kúpnej ceny vrátane DPH, a tiež zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z celkovej kúpnej ceny vrátane DPH za každý začatý deň omeškania s odovzdaním Predmetu kúpy riadne (bez väd) a včas.
- 5.5. Ak Predávajúci nezačne odstraňovať Kupujúcim oznámenú vadu včas, alebo ak Predávajúci neodstráni vadu včas, je Predávajúci povinný Kupujúcemu zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 100,- € za každú vadu a každý začatý deň omeškania až do dňa, kedy Predávajúci pristúpi k odstraňovaniu vady.
- 5.6. Predávajúci sa zaväzuje, že počas plynutia záručnej doby obmedzenie prevádzkyschopnosti dodaných zariadení z dôvodu porúch nepresiahne 10 dní za obdobie jedného roka a zároveň nebude dlhšie ako 2 po sebe nasledujúce pracovné dni. V prípade, že obmedzenie prevádzkyschopnosti zariadenia presiahne uvedené doby, je predávajúci povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z hodnoty zariadenia, ktorého prevádzka je obmedzená, za každý deň nad uvedenú dobu.
- 5.7. Predávajúci je povinný zmluvné pokuty zaplatiť v deň, kedy na ne vznikne nárok. Nárokom na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok oprávnenej strany na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou, a to ani škody presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

## **6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 6.1. Predávajúci berie na vedomie, že predmet kúpy je predmetom žiadosti o nenávratný finančný príspevok z Operačného programu Kvalita životného prostredia. Predávajúci sa preto zaväzuje v prípade následného uzavretia Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi Kupujúcim ako konečným prijímateľom pomoci a poskytovateľom podpory (ďalej len "Zmluva o NFP") strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s predmetom kúpy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci má právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu z tejto zmluvy, a výsledky administratívnej finančnej kontroly, ktoré vykoná orgán poskytujúci nenávratný finančný príspevok, neumožnia použiť žiadaný nenávratný finančný príspevok na financovanie predmetu kúpy podľa tejto zmluvy. Oprávnenými osobami na výkon kontroly/auditú sú osoby, ktoré sú ako oprávnené osoby na túto činnosť uvedené v predpisoch upravujúcich žiadanie a poskytovanie nenávratného finančného príspevku a v Zmluve o NFP.

Za oprávnené osoby oprávnené na výkon kontroly/auditú sa považujú najmä:

- a. Poskytovateľ a ním poverené osoby,
- b. Útvar vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,
- c. Najvyšší kontrolný úrad SR a ním poverené osoby,

- d. Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/audit,
- e. Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora auditorov,
- f. Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
- g. Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písmenách a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.
- 6.2. Na vzťahy medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto Zmluvy, ale ňou výslovne neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia obchodného zákonníka.
- 6.3. Zmeny a doplnky obsahu Zmluvy možno uskutočniť len písomne.
- 6.4. Počas doby platnosti a účinnosti Zmluvy o plnení zákazky nemôže dôjsť k žiadnej zmene (dodatkom alebo jednostranne) tých častí Zmluvy o plnení zákazky, ktoré boli predmetom hodnotenia v zmysle Hodnotiacich kritérií v procese obstarávania predmetu Zmluvy.
- 6.5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpisom oboma zmluvnými stranami.
- Pri povinne zverejňovaných zmluvách je účinnosť zmluvy naviazaná na jej zverejnenie.
- Každá zmluva alebo dodatok uzavretý povinnou osobou, ktorý podlieha povinnosti zverejnenia podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, musí byť zverejnená v Centrálnom registri zmlúv, alebo na webovom sídle Obstarávateľa (s ohľadom na kategóriu povinnej osoby). V nadväznosti na zákon č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ak Obstarávateľ nezverejnil uzavretú zmluvu, resp. dodatok k zmluve v lehote do 3 mesiacov od jej podpísania, má sa za to, že takáto zmluva alebo dodatok vôbec nevznikla. Rovnako nie je dovolené plnenie zmluvy ešte pred dátumom jej účinnosti.
- 6.6. Keďže na financovanie predmetu kúpy podľa tejto Zmluvy žiada Kupujúci nenávratný finančný príspevok z fondov Európskej únie (ďalej len „Žiadosť“), teda Kupujúci má záujem realizovať kúpu podľa tejto Zmluvy zo zdrojov získaných Žiadosťou, vyhradzuje si Kupujúci právo odstúpiť od tejto Zmluvy, ak Žiadosť nebude príslušným orgánom schválená, alebo nedôjde k podpisu zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na základe podanej Žiadosti, alebo ak nebude zo strany orgánu poskytujúceho nenávratný finančný príspevok schválené verejné obstarávanie pre obstaranie predmetu kúpy podľa tejto Zmluvy bez výhrad.
- 6.7. Predávajúci berie na vedomie, že je povinný sa registrovať v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora, a to vzhľadom na to, že na základe tejto Zmluvy prijíma prostriedky zo štátneho rozpočtu, resp. dodáva tovary/služby/práce osobe, ktorá prijíma finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu (Kupujúci), keďže Kupujúci financuje predmet zmluvy z fondov EÚ. Predávajúci prehlasuje, že je v súvislosti s touto Zmluvou registrovaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora, a zaväzuje sa byť registrovaný v uvedenom registri aspoň po dobu trvania zmluvy. Trvanie zmluvy sa rozumie doba, počas ktorej partner verejného sektora prijíma finančné prostriedky alebo nadobúda majetok, práva k majetku alebo iné majetkové práva.
- V prípade porušenia tejto povinnosti je Predávajúci povinný zaplatiť Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške celej ujemy, ktorú Kupujúci bude musieť v súvislosti s porušením povinnosti registrácie Predávajúceho v uvedenom registri, znášať (najmä sankcie, pokuty, povinnosť vrátiť príspevok, a pod.). Zmluvnou pokutou nie je dotknuté právo Kupujúceho domáhať sa voči Predávajúcemu náhrady škody v celom rozsahu, a to aj škody presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- 6.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.



6.9. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú Zmluvnú stranu.

6.10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Kúpnej zmluvy sú:

**Príloha č.1** – Technická špecifikácia predmetu zákazky

**Príloha č.2** – Rozpočet cenovej ponuky

**Príloha č.3** - Podmienky využitia subdodávateľov v zmysle zákona o verejnom obstarávaní 343/2015 Z.z.

**Za Predávajúceho:**

Vo Zvolene, dňa 4.12.2023

PROTECHNIKA, s.r.o.

Ing. Matej Melicherčík, konateľ

**Za Kupujúceho:**

V Zvolene, dňa 4.12.2023





## Kúpna zmluva – Príloha č. 1:

## Technická špecifikácia predmetu zmluvy

## Technická špecifikácia logického celku:

Časť 1: Kolesový traktor

Názov zariadenia: Kolesový traktor

Vymedzenie častí zariadenia	Opis / Technická špecifikácia - požadované technické parametre	Číselný údaj / Hodnota / Charakteristika parametra - požadovaná hodnota parametra	Merná jednotka	Parametre navrhovanej technológie - navrhovateľ vyplní konkrétnu hodnotu parametra ním navrhovanej technológie (hodnota/číselný údaj a podobne podľa zadania)	Názov výrobcu	Typové označenie
Základné zariadenie Kolesový traktor	menovitý výkon motora	min. 70	kW	80,6	DEUTZ FAHR	5115GS
	celková hmotnosť	min. 7000	kg	7000		
	maximálny krútiaci moment	min. 410	Nm	472		
	kabína - klimatizácia a kúrenie	áno	-	áno		
	kabína - pevné predné sklo	áno	-	áno		
	spätné zrkadlá, vrátane širokohlých spätných zrkadiel	áno	-	áno		
	sedadlo obsluhy s vzduchovým odpružením	áno	-	áno		
	vnútorné spätné zrkadlo	áno	-	áno		
	strierač zadného okna	áno	-	áno		
	pneumatické brzdy prívesu - 2 okruhové	áno	-	áno		
	predné a zadné pracovné svetlá	áno	-	áno		
	maják na streche kabínky	min. 1	ks	1		
	hnaná predná náprava bez odpruženia	áno	-	áno		
	predné blatníky	áno	-	áno		
	polohovateľný horný záves s automatikou	áno	-	áno		
	spodný záves s čapom	áno	-	áno		
	tretí bod TBZ	áno	-	áno		
	homologizácia pre cestnú dopravu	áno	-	áno		
	príprava na prepojenie čelného nakladača s ovládaním z kabíny	áno	-	áno		

Prídavné zariadenia	Čeliny nakladač	kompatibilný s vyššie uvedeným traktorom	áno	-	áno/nie:	áno	QUICKE	X45
		zdvíhacia kapacita pri plnej výške	max. 1700	kg	hodnota:	1590		
		zdvíhacia kapacita pri 1,5 m výške zdvíhu	max. 1750	kg	hodnota:	1700		
		výška zdvíhu	max. 4000	mm	hodnota:	3700		
		hydraulické ovládanie pre ovládanie stroja	áno	-	áno/nie:	áno		
		ovládanie nakladača pomocou joysticku z kabíny traktora	áno	-	áno/nie:	áno		
		prípojenie hydraulických a elektrických rýchlospojok pomocou združenej rýchlospojky	áno	-	áno/nie:	áno		
		rozмеры korby (dxš)	min. 3000x2000	mm	hodnota:	3700x2050		
		nosnosť	max. 5000	kg	hodnota:	5000		
		pohotovostná hmotnosť	min. 1500	kg	hodnota:	1750		
		výška bočnice	min. 400	mm	hodnota:	500+500		
		možnosť nadstavby	áno	-	áno/nie:	áno		
		počet náprav	min. 1	náprava	hodnota:	1		
		max. konštrukčná rýchlosť	min. 30	km/h	hodnota:	35		
vzduchové brzdy - dvojoškruhové	áno	-	áno/nie:	áno				
mechanická parkovacia brzda	áno	-	áno/nie:	áno				
odstavrná noha	áno	-	áno/nie:	áno				
prípájacie oko s priemerom	max. 40	mm	hodnota:	30				
osvetlenie podľa vyhlášky pre cestnú dopravu	áno	-	áno/nie:	áno				
homologizácia pre cestnú dopravu	áno	-	áno/nie:	áno				
Doprava na miesto realizácie	áno	-	áno/nie:	áno				
Montáž zariadenia a uvedenie do prevádzky	áno	-	áno/nie:	áno				
Dalšie súčasti hodnoty obstarávaného zariadenia								

Miesto: **ZVOLEN**

Dátum: **21.11.2023**

**AGROTECHNIKA S.R.O.**

Podpis a pečiatka navrhovateľa





5. Subdodávateľ môže začať plniť časť predmetu zmluvy iba po písomnom odsúhlasení Kupujúcim. V prípade, ak subdodávateľ začne plniť časť predmetu zmluvy bez súhlasu Kupujúceho alebo napriek odmietnutiu subdodávateľa Kupujúcim, má Kupujúci právo neprevziať predmet plnenia.
6. Predávajúci môže vo výnimočných prípadoch zmeniť, t.j. zvýšiť podiel subdodávok podľa vyššie uvedeného prehľadu a to zmenou podielu subdodávok pre už uvedeného subdodávateľa alebo doplnením nového subdodávateľa spolu s podielom subdodávok. V prípade zmeny podielu subdodávok, resp. doplnenia subdodávateľa je predávajúci povinný písomne oznámiť Kupujúcemu dôvod tejto zmeny a to desať kalendárnych dní pred začatím plnenia časti predmetu zmluvy.
7. Predávajúci je povinný oznámiť akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, uvedených v prehľade.
8. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností týkajúcej sa subdodávateľov alebo ich zmeny má Kupujúci nárok na zmluvnú pokutu vo výške 1.500,00 EUR bez DPH za každé porušenie ktorejkoľvek z vyššie uvedených povinností a to aj opakovane.


Predávajúci prehlasuje, že on, jeho zamestnanci, alebo jeho subdodávateľa sú držiteľmi všetkých potrebných oprávnení a kvalifikácií požadovaných na dodanie predmetu tejto zmluvy. Pri výkone predmetu zmluvy prostredníctvom subdodávateľov je Predávajúci plne zodpovedný voči Kupujúcemu za včasné a riadne vykonanie predmetu zmluvy, akoby ho vykonával sám.

Vo Zvolene dňa 21.11.2023

Meno štatutárneho orgánu uchádzača/Predávajúceho:

Ing. Matej Melicherčík.

Podpis štatutárneho orgánu uchádzača/Predávajúceho:

.....  
  
IČ DPH: SK21 2011 6141

## Kúpna zmluva – Príloha č. 2:

## Rozpočet cenovej ponuky

Na základe Vašej výzvy na predloženie cenovej ponuky Vám predkladáme cenovú ponuku a vyhlasujeme, že sme si preštudovali Výzvu na predloženie cenovej ponuky a súhlasíme s podmienkami uvedenými vo Výzve na predloženie cenovej ponuky.

Identifikačné údaje dodávateľa:	
Obchodný názov:	Agrotechnika, s.r.o
Sídlo:	Dobronivská cesta 6, 96001 Zvolen
IČO:	48245411
Štatutár/ štatutári:	Ing. Matej Melicherčík
Kontaktná adresa:	Dobronivská cesta 6, 96001 Zvolen
Kontaktná osoba:	Ing. Matej Melicherčík
Mobil:	0918806029
e-mailový kontakt:	melicherik@agrotechnika.tech

## Špecifikácia cien v ponuke dodávateľa:

Názov zariadenia: Kolesový traktor

Položka	Názov výrobcu	Typové označenie	Merná jednotka	Jednotková cena v EUR bez DPH*	Množstvo	Cena v EUR bez DPH	Cena v EUR s DPH	
Základné zariadenie	DEUTZ FAHR	5115 GS	ks	84 500,00	1,0	84 500,00	101 400,00	
Pridavné zariadenia	Čelný nakladač	X4S	ks	13 755,00	1,0	13 755,00	16 506,00	
	Vlečka so vzduchovou brzdou	PM105	ks	12 455,00	1,0	12 455,00	14 946,00	
Ďalšie súčasti hodnoty obstarávaného zariadenia	Doprava na miesto realizácie	-	-	200,00	1,0	200,00	240,00	
	Montáž zariadenia a uvedenie do prevádzky	-	-	100,00	1,0	100,00	120,00	
Cenová ponuka spolu:							111 010,00	133 212,00

\* Ak je neplatca DPH, uvádza sa jednotková cena celkom.

Miesto: ZVOLEN

Dátum: 21.11.2023

AGROTECHNIKA, s.r.o.

Podpis a pečat dodávateľa



